

Návod k obsluze Klimatizační jednotka

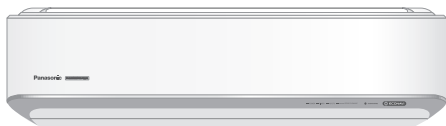


Návod k obsluze Klimatizační jednotka

2-15

Děkujeme vám za zakoupení klimatizace Panasonic. Instalační návod je součástí dodávky.

Před manipulací se zařízením si podrobně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte ho pro případné další použití.



Model

Vnitřní jednotka
CS-VZ9SKE
CS-VZ12SKE

Venkovní jednotka
CU-VZ9SKE
CU-VZ12SKE



Poskytuje maximální komfort, čisté ovzduší a optimalizuje úsporu energie

ECONAVI + AUTO COMFORT *Správná volba pro úsporu energie*

Klimatizace je vybavena snímačem, který snímá lidskou aktivitu, zajišťuje chladný nebo teplý (horký) vzduch a trvale udržuje místnost v komfortním stavu při minimální energetické spotřebě.

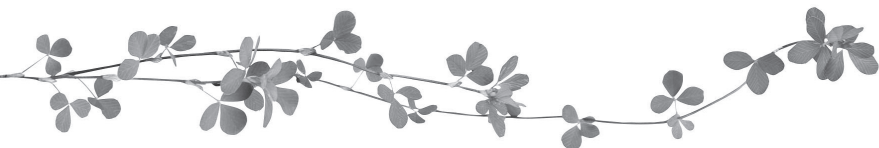
Snímač slunečního světla detekuje intenzitu slunečního záření a pomáhá v řízení teploty topení nebo chlazení, a tak poskytuje optimální komfort.

Podrobnosti najdete v kapitole „Více informací...“.

nanoe *Pro čerstvější a čistší prostředí*

Funkce nanoe vytváří záporné ionty s využitím vzduchu v místnosti, aby vznikl zdravější vzduch.

Dále má zvlhčující efekt na pokožku či vlasy, omezuje pachy v místnosti a brání šíření plísní a bakterií.



Provozní podmínky

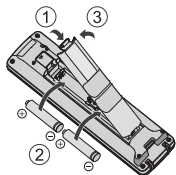
Klimatizaci používejte v následujícím rozsahu teplot.

DBT: Teplota suchého teploměru

WBT: Teplota mokrého teploměru

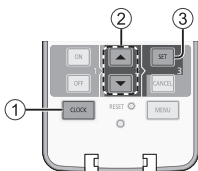
Teplota (°C)		Vnitřní		Venkovní	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL (Chlazení)	Max.	32	23	43	26
	Min.	16	11	-10	-
HEAT (Topení)	Max.	30	-	24	18
	Min.	16	-	-30	-
+8/10 °C HEAT (Topení)	Max.	10	-	-	-
	Min.	16	-	-30	-

Stručný návod



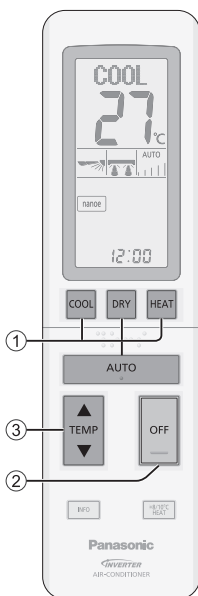
Vkládání baterií

- 1 Otevřete zadní kryt dálkového ovladače
- 2 Vložte baterie typu AA (výdrž asi 1 rok)
- 3 Zavřete kryt



Nastavení času

- 1 Stiskněte tlačítko CLOCK
- 2 Nastavte čas
- 3 Potvrďte



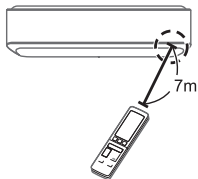
Základní ovládání

- 1 Výběr požadovaného režimu
 - Stiskněte tlačítko AUTO, COOL, DRY nebo HEAT pro spuštění provozu.



- 2 Zastavení provozu
 - Stiskněte tlačítko OFF pro zastavení provozu.
- 3 Zvolení požadované teploty
 - Rozsah nastavení: 16 °C ~ 30 °C.
 - Provozem jednotky v rozsahu doporučených teplot můžete dosáhnout energetické úspory.
 - HEAT (Topení): 20 °C ~ 24 °C.
 - COOL (Chlazení): 26 °C ~ 28 °C.
 - DRY (Odvlhčování): o 1 °C ~ 2 °C nižší než teplota v místnosti.

- Dálkové ovládání používejte v dosahu 7 m od přijímače dálkového ovládání vnitřní jednotky.



Obrázky v tomto návodu slouží pouze k ilustračním účelům a mohou se lišit od skutečného provedení. Vzhledem k průběžnému zdokonalování se mohou bez upozornění měnit.

Obsah

Bezpečnostní pokyny	4-7
Způsob používání	8-11
Více informací	12
Pokyny k čištění	13
Řešení problémů	14
Informace.....	15

Príslušenství

- Dálkový ovladač
- AA baterie × 2
- Držák dálkového ovladače
- Šroubky pro držák dálkového ovladače × 2



VAROVÁNÍ

Tento symbol udává, že toto zařízení používá hořlavé chladivo. Pokud chladivo vyteče, může ve spojení s vnějším zdrojem vznícení dojít ke vznícení.



UPOZORNĚNÍ

Tento symbol udává, že je nutné si pečlivě přečíst návod k obsluze.




UPOZORNĚNÍ


Tento symbol udává, že se v návodu k obsluze nebo instalačním návodu nacházejí informace.

Bezpečnostní pokyny


Aby nedošlo k poranění nebo k poškození majetku, dodržujte následující pokyny: Nesprávné použití způsobené nedodržením pokynů může vést ke zranění nebo poškození majetku, jehož závažnost se rozlišuje takto:


	Tento spotřebič je plněn látkou R32 (mírně hořlavé chladivo). Pokud chladivo vyteče a je vystaveno vnějšímu zdroji vznícení, hrozí nebezpečí požáru.
--	--

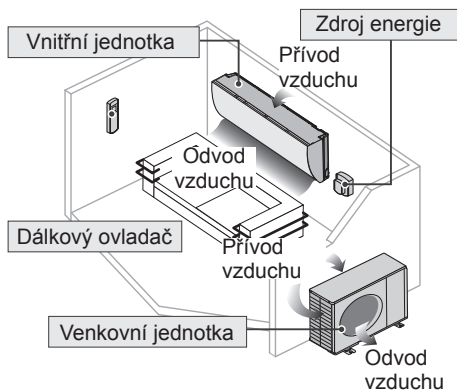
	VAROVÁNÍ	Tato značka varuje před vážným nebo smrtelným úrazem.
--	-----------------	---

	UPOZORNĚNÍ	Tato značka varuje před zraněním nebo poškozením majetku.
--	-------------------	---

Pokyny, jimiž je nutné se řídit, jsou rozlišeny následujícími symboly:

	Tento symbol označuje úkon, který je ZAKÁZÁN.
--	---

	Tyto symboly označují úkony, které jsou POVINNÉ.
---	--



VAROVÁNÍ

Vnitřní a venkovní jednotka



Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou nebezpečí s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmějí bez dozoru provádět čištění a údržbu.

Tento spotřebič musí být nainstalován a používán v místnosti s plochou podlahy větší než 1,50 m² a musí být udržován mimo zdrojů vznícení (například zdroje tepla/jisker/otevřeného ohně) nebo nebezpečných oblastí (například plynové spotřebiče, vaření na plynu, síťové systémy dodávky plynu nebo elektrické chladicí spotřebiče apod.).

Upozorňujeme, že chladivo nemusí vydávat zápach. Důrazně doporučujeme používat vhodné detektory hořlavého chladicího plynu, které budou v provozu a schopné upozornit na únik.

O vyčištění interních součástí, opravu, instalaci, demontáž a novou instalaci jednotky požádejte autorizovaného prodejce nebo servisního technika. Nesprávná instalace a manipulace může mít za následek únik média, úraz elektrickým proudem nebo požár.

Použití jakéhokoliv stanoveného chladiva konzultujte s autorizovaným prodejcem nebo technikem. Použití jiného než stanoveného chladiva může způsobit poškození, prasknutí nebo úraz atd.



Nepoužívejte žádné způsoby k urychlení odmrazování nebo čištění kromě těch, které doporučuje výrobce. Nevhodné způsoby nebo použití nekompatibilního materiálu mohou způsobit poškození výrobku, prasknutí a vážné zranění.

Spotřebič nepronárážejte ani nepalte, protože je pod tlakem. Nevystavujte spotřebič horku, ohni, jiskrám ani jiným zdrojům vznícení. V opačném případě může explodovat a způsobit zranění nebo smrt.

Neinstalujte jednotku do prostředí s nebezpečím výbuchu nebo požáru. Mohlo by to vést ke vzniku požáru.



Do vnitřní ani venkovní jednotky nestrkejte prsty ani žádné předměty, protože rotující části mohou způsobit zranění.

Nedotýkejte se venkovní jednotky za bouřky, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Dlouhodobě se nevystavujte chladnému vzduchu, hrozí podchlazení.

Nesedejte nebo nestoupejte na jednotku, mohli byste spadnout.



Dálkový ovladač



Dálkový ovladač uchovávejte mimo dosah kojců a malých dětí, aby náhodou nespolkly baterie.

Zdroj energie



Nepoužívejte upravené kabely, spojené kabely, prodlužovací kabely nebo kabely neznámých parametrů, abyste zabránili možnému přehřátí a požáru.



Prevence proti přehřívání, požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- Zásuvku, z níž je klimatizace napájena, nepoužívejte současně pro jiné spotřebiče.
- Neovládejte zařízení mokřima rukama.
- Napájecí kabel zbytečně neohýbejte.
- Nezapínejte a nevypínejte klimatizaci zasunutím nebo vytažením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky.



Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo jakémukoliv riziku.

Důrazně doporučujeme zapojit do okruhu elektrický jistič nebo proudový chránič, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Prevence proti přehřívání, požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- Dbejte na řádné zasunutí zástrčky napájecího kabelu.
- Prach na zástrčce napájecího kabelu je nutno pravidelně otírat suchým hadříkem.

Projeví-li se jakékoli abnormální chování jednotky nebo porucha, přestaňte produkt používat a odpojte napájecí kabel nebo vypněte vypínač a jistič.

(Nebezpečí vzniku kouře, požáru nebo úrazu elektrickým proudem)

Příklady nenormálního chování nebo poruchy

- Proudový chránič se často vypíná.
- Je cítit zápach hořícího materiálu.
- Projevují se vibrace nebo abnormální hluk jednotky.
- Z vnitřní jednotky uniká voda.
- Napájecí kabel nebo zástrčka se abnormálně zahřívají.
- Nelze ovládat rychlost ventilátoru.
- Po zapnutí se jednotka okamžitě sama vypne.
- Ventilátor pracuje dál, i když jednotku vypnete.

Okamžitě kontaktujte místního prodejce a požádejte o údržbu/opravu.

Bezpečnostní pokyny



Toto zařízení musí být uzemněno, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Vypněte napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem:



- před čištěním nebo servisem,
- když nebudete jednotku delší dobu používat
- při mimořádně silné bouřce.

Bezpečnostní pokyny k používání chladiva R32

Při používání spotřebiče a manipulaci s různými chladivý věnujte bedlivou pozornost následujícím informacím.



Protože je provozní tlak vyšší než u modelů s chladivem R22, jsou některá potrubí a instalační a servisní nástroje specifické.

Zvláště při výměně modelu s chladivem R22 za nový model s chladivem R32 vždy vyměňte běžné potrubí a převlečné matice pro trubky s nálevkovitým rozšířením u venkovní jednotky za potrubí a matice pro chladivo R32 a R410A. Pro chladiva R32 a R410A lze u venkovní jednotky použít stejné převlečné matice pro trubky s nálevkovitým rozšířením a potrubí.

Modely používající chladivo R32 a R410A mají jiný průměr závitů plnicího portu, aby se zabránilo chybnému plnění chladivem R22 a kvůli bezpečnosti.

Proto vše předem zkontrolujte. [Průměr závitů plnicího portu pro R32 a R410A je 12,7 mm.]

Dávejte větší pozor než u chladiva R22, aby se do potrubí nedostaly cizí látky (olej, voda apod.).

Při skladování potrubí také pevně utěsněte otvory zmáčknutím, pomocí pásky apod. (Manipulace s R32 je podobná jako s R410A.)

Tento spotřebič je nutné skladovat na dobře větraném místě.

Tento spotřebič je nutné skladovat v místnosti bez trvale používaného otevřeného ohně a zdrojů vznícení.

Tento spotřebič je nutné skladovat tak, aby se zabránilo mechanickému poškození.



UPOZORNĚNÍ

Vnitřní a venkovní jednotka



Vnitřní jednotku nečistěte vodou, benzínem, ředidlem nebo čistícím práškem, abyste předešli poškození nebo korozi jednotky.

Klimatizaci nepoužívejte k ochraně přesných přístrojů, potravin, zvířat, rostlin, uměleckých a podobných předmětů. Mohlo by to mít negativní vliv na jejich stav.

Před vývodem vzduchu z klimatizace nepoužívejte hořlavé látky a zařízení, abyste zabránili šíření ohně.

Rostliny a domácí mazlíčky nevystavujte přímo proudícímu vzduchu.

Nedotýkejte se ostrých hliníkových lamel, mohou způsobit zranění.



Před voskováním podlahy klimatizaci vždy vypněte. Po skončení voskování místnost vyvětrejte a teprve pak klimatizaci opět zapněte.

Jednotku neinstalujte v prostoru, kde se nachází vysoká koncentrace olejových výparů nebo kouře, aby se nepoškodila.

Při čištění neprovádějte demontáž krytu, abyste se neporanili.

Při čištění si nestoupejte na vratkou stoličku, abyste předešli úrazu.

Na jednotku nepokládejte žádné nádoby s vodou. Voda by se mohla dostat dovnitř jednotky a poškodit elektrickou izolaci. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Během provozu neotvírejte na dlouho okna ani dveře, mohlo by to vést k neefektivní spotřebě energie a nepříjemným změnám teplot.



Zabraňte únikům vody tím, že potrubí odvodu kondenzátu bude splňovat tyto podmínky:

- řádné zapojení,
- žlábky odvodu kondenzátu a nádržek musí být čisté, nebo
- nesmí být ponořeno do vody

Po delší době provozu nebo po práci s hořlavým zařízením pravidelně místnost větrejte.

Po dlouhé době používání zkontrolujte instalační rám jednotky, zda nevykazuje změny, abyste předešli jejímu pádu.

Dálkový ovladač



Nepoužívejte dobijecí (Ni-Cd) baterie. Mohou poškodit dálkový ovladač.



Ochrana proti nesprávné funkci nebo poruše dálkového ovladače:

- Pokud nebudete ovladač dlouhou dobu používat, vyndejte z něj baterie.
- Při výměně baterií použijte stejný typ a dejte pozor na správnou polaritu.

Zdroj energie



Neodpojujte zástrčku tažením za kabel, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

Způsob používání

— POWER — TIMER — +8/10°C — nanoe / ODOR CLEANUP
(Zelená) (Oranžová) (Zelená) (Modrá)

nanoe ECONAVI
(Zelená)

Zvolení provozního režimu

AUTO

Pro vaše pohodlí

- Během výběru provozního režimu bliká indikátor POWER (Zapnuto).
- Jednotka si volí provozní režim každých 30 minut podle nastavení teploty, provozního režimu, venkovní teploty a teploty v místnosti.

COOL

Zajištění chladného vzduchu

- Během režimu chlazení (COOL) můžete snížit spotřebu energie odstíněním slunečního světla a tepla zvenčí závěsem.

DRY

Snížení vlhkosti prostředí

- Jednotka pracuje se sníženými otáčkami ventilátoru a poskytuje tedy velmi mírné chlazení.

HEAT

Zajištění teplého vzduchu

- Zahřátí jednotky chvíli trvá, a během této doby bliká indikátor POWER (Zapnuto).
- Jednotka odstraňuje led/námrazu vytvořenou na venkovním výměníku tepla pomocí následujících 2 typů operací.

- 1) Rozmrazování režimem topení (režim HEAT CHARGE (Nahřívání)).

Jednotka obsahuje zařízení absorbující teplo, které akumuluje teplo generované venkovní jednotkou a elektrickým topným tělesem v režimu topení pro odstraňování ledu/námrazy na venkovní jednotce po dobu max. 6 minut.

Během tohoto provozu se mohou výtlačná teplota a rychlost ventilátoru snížit, když je venkovní teplota nízká nebo když není místnost dostatečně vyhřátá nebo když je nastavená teplota vysoká.

- 2) Rozmrazování bez režimu topení (reverzace/aktivace 4cestného ventilu).

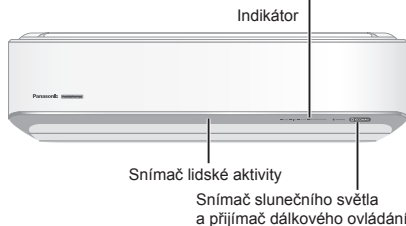
Jednotka zastaví režim topení pro odstranění velkého množství ledu/námrazy na venkovní jednotce na dobu max. 12 minut.

Během tohoto provozu se rozsvítí indikátor napájení a žaluzie vertikálního směru proudění vzduchu zůstane otevřená.

Jakmile je tato operace dokončena, režim topení pokračuje.

OFF

Vypnutí provozu

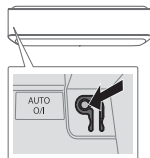


Displej dálkového ovládání (podsvícení se rozsvítí při stisknutí jakéhokoli tlačítka)



CLOSE (Uzavřít)

Tlačítko Auto OFF/ON (Automatické vypnutí/zapnutí)



Používá se v případě ztráty nebo poruchy dálkového ovladače. Nadzvedněte přední panel:

- Režim AUTO spustíte jedním stisknutím tohoto tlačítka.
- Opětovným stisknutím tohoto tlačítka dojde k vypnutí.

INFO

Kontrola úrovně nahřívání (HEAT CHARGE) a chybového kódu

Kontrola úrovně nahřívání (HEAT CHARGE).

- V režimu topení (HEAT) stiskněte pro načtení úrovně nahřívání (HEAT CHARGE) tepla akumulovaného v zařízení absorbujícím teplo.
- Úroveň nahřívání (HEAT CHARGE): 0 ~ 4 (max.).
- V jiném režimu než topení se zobrazí „_ _“.

Kontrola chybového kódu.

- Stiskněte pro načtení kódu chyby, když se jednotka zastaví a indikátor časovače bliká.
- Pokud selže přenos signálu, zobrazí se „PRESS AGAIN“ (Stiskněte znovu).

+8/10°C
HEAT

Použití údržby topení

⇌ +8/10°C

- Udržujte vnitřní teplotu 8/10 °C. Ventilátor se přepne na vysokou rychlost automaticky.
- Tento provoz přestaví provozní režim a může být zrušen stisknutím režimu AUTO, HEAT, COOL nebo DRY.
- Odstraňování námrazy venkovní jednotky způsobí náhlé proudění chladného vzduchu z vnitřní jednotky. Eliminujte chladný vzduch pomocí režimu topení.

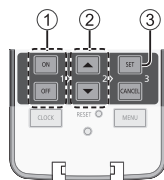


Automatické restartování

- Pokud se obnoví napájení po přerušení dodávky elektrického proudu, po určité době se provoz automaticky restartuje s předchozím provozním režimem a směrem proudění vzduchu.
- Tato funkce není aktivní, když je nastaven časovač.

Nastavení časovače (denní časovač)

K zapnutí a vypnutí jednotky v různé předvolené časy je k dispozici duální nastavení časovačů pro zapnutí (ON) a vypnutí (OFF).



OPEN (Otevřít)

- 1 **Vyberte časovač zapnutí (ON) nebo vypnutí (OFF)**
 - Při každém stisknutí: → 1 → 2 → Cancel

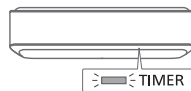
Příklad: Vypnutí (OFF) v 8:00



- 2 **Nastavte čas**

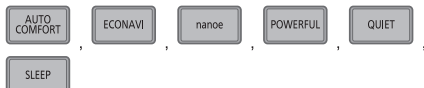


- 3 **Potvrďte**



- Příklad použití v obývacím pokoji:
Ráno: Časovač zapnutí (ON TIMER) ↗ v 07:00 (probuzení)
Časovač vypnutí (OFF TIMER) ↘ v 08:00 (odchod do práce)
Večer: Časovač zapnutí (ON TIMER) ↗ v 17:00 (zpátky doma)
Časovač vypnutí (OFF TIMER) ↘ v 22:00 (spánek)
- Pro zrušení časovače zapnutí (ON) nebo vypnutí (OFF) stiskněte tlačítko **ON** nebo **OFF** pro výběr příslušné ↗ nebo ↘ a pak stiskněte tlačítko **CANCEL**.
- Pokud je časovač zrušen ručně nebo z důvodu výpadku napájení, lze jej opět obnovit stisknutím tlačítka **ON** nebo **OFF** pro příslušný výběr ↗ nebo ↘ a pak stiskněte tlačítko **SET**.
- Zobrazí se nejbližší nastavení časovače a bude se aktivovat v určeném pořadí.
- Při použití časovače zapnutí se jednotka může zapnout max. 50 minut před nastaveným časem, aby včas dosáhla požadované teploty.
- Časovače využívají čas nastavený v dálkovém ovladači a aktivují se v nastavenou dobu každý den. Nastavení času naleznete ve stručném návodu. sa aktivuje každý den. Ak chcete nastaviť hodiny, pozrite si Stručný návod.

Poznámka



- Lze aktivovat ve všech režimech a lze zrušit dalším stisknutím příslušného tlačítka.



- Nelze zvolit současně.



- Lze kombinovat pouze s režimem AUTO (Automaticky) nebo HEAT (Topení).

Způsob používání

— POWER — TIMER — +8/10°C — nanoe / ODOR CLEANUP
(Zelená) (Oranžová) (Zelená) (Modrá)

nanoe ECONAVI
(Zelená)

AUTO COMFORT Vytvoření komfortu monitorováním lidské přítomnosti a aktivity

- Bude zrušen po výběru AIR SWING nebo FAN SPEED.

ECONAVI Optimalizace úspory energie



AIR SWING AIR SWING Nastavení směru proudění vzduchu

(Displej dálkového ovladače)



- Udržuje cirkulaci vzduchu v místnosti.
- Pokud v režimu COOL/DRY (Chlazení/Odvlhčování) nastavíte režim AUTO (Automaticky), natáčejí se žaluzie automaticky doleva/doprava a nahoru/dolů.
- Pokud v režimu HEAT (Topení) nastavíte režim AUTO (Automaticky), horizontální žaluzie se zastaví v předem určené poloze. Vertikální žaluzie se natáčejí doleva/doprava, když stoupne teplota.
- Neseřizujte žaluzie ručně.

FAN SPEED Zvolení rychlosti ventilátoru

(Displej dálkového ovladače)



- Při nastavení AUTO (Automaticky) se rychlost ventilátoru vnitřní jednotky automaticky nastaví podle provozního režimu.
- Pokud v režimu HEAT (Topení) způsobuje ruční rychlost ventilátoru nepohodlí, nastavte rychlost ventilátoru na AUTO (Automaticky) nebo snižte rychlost ventilátoru.

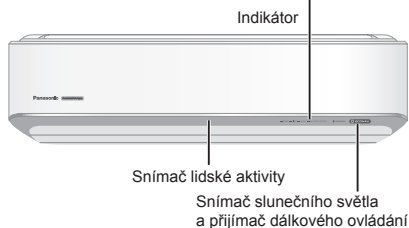
nanoe Čerstvější a čistší prostředí

nanoe / ODOR CLEANUP

- Tato funkce zvlhčuje pokožku a vlasy, omezuje zápach a inaktivuje alergenní částice, jako například pyl v místnosti.

POWERFUL Rychlé dosažení teploty

- Nastavení teploty a rychlost ventilátoru se automaticky upraví pro vyšší výkon, a jakmile bude dosaženo dané teploty, nastaví se odpovídající provoz.
- Tento režim se ukončí dalším stisknutím tohoto tlačítka nebo vypnutím jednotky.



Displej dálkového ovládání (podsvícení se rozsvítí při stisknutí jakéhokoliv tlačítka)



OPEN (Otevřít)

Stiskněte pro resetování nastavení provozu jednotky, totéž jako odpojení od sítě.

QUIET **Nastavení tichého provozu**

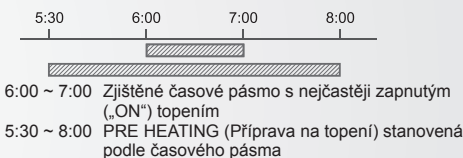
- Tato funkce omezuje hluk proudění vzduchu.

ODOR CLEANUP **Odstranění zápachu z vnitřní jednotky**

- Tato funkce odstraní zápach z interní vnitřní jednotky.
- Stisknete na minimálně 3 sekundy tlačítko ODOR CLEANUP. Tato funkce je aktivní po dobu 20 minut, a pak se automaticky obnoví přednastavená funkce.
- Časovač vypnutí (OFF): Nepřetržitě se zobrazuje ODOR CLEANUP (Odstranění zápachu) a provoz se zastaví po ukončení odstraňování zápachu.
- Časovač spánku (SLEEP): Funkce ODOR CLEANUP (Odstranění zápachu) se okamžitě zastaví a vypne se zobrazení „ODOR CLEANUP“ (Odstranění zápachu).
- Pusťte do místnosti čerstvý vzduch z venku otevřením oken nebo dveří.

PRE HEATING **Teplý (horký) vzduch od začátku topení**

- Tato funkce umožňuje foukání teplého (horkého) vzduchu ihned po stisknutí tlačítka HEAT.
- Když spustíte funkci PRE HEATING (Příprava na topení), klimatizační jednotka nemůže okamžitě foukat vzduch, protože není dostatečně teplý.
- Při zapnutí funkce PRE HEATING (Příprava na topení) nebude svítit indikátor napájení.
- Před spuštěním provozu prosím zajistěte, aby byl správný aktuální čas.
- <Schéma funkce: příklad>



- Displej PRE HEATING na dálkovém ovladači.
- Podmínky funkce PRE HEATING (Příprava na topení). Teplota místnosti by měla být menší než 18 °C, venkovní teplota by měla být menší než 10 °C a předchozí funkce je topení.
- Pokud dlouho nepoužíváte topení, doporučujeme vám tuto funkci vypnout (OFF).

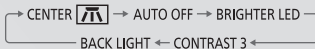
SLEEP **Komfortní prostředí pro spánek**

SLEEP 0.5 → 1 → 2 → 3 → 5 → 7 → 9hr → Cancel

- Tato funkce zajišťuje komfortní prostředí pro spánek postupným snižováním a/nebo zvyšováním nastavené teploty v rámci 1 °C, pro zamezení zbytečnému chlazení a/ nebo topení místnosti.
- Lze ji nastavit společně s jedním nebo dvojitým časovačem.
- Při současném použití s denním časovačem má funkce spánku prioritu.

MENU **Změna nastavení podle vlivu na životní prostředí**

- v MENU je 5 možností nastavení.



Po každém stisknutí tlačítka MENU se na displeji zobrazí níže uvedené možnosti.

① Vyberte preferované možnosti.

1. Místo instalace vnitřní jednotky



2. Funkce automatického vypnutí

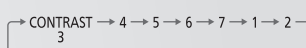


* Zastavení provozu v kombinaci s funkcí AUTO COMFORT (Automatický komfort) poté, co snímač lidské aktivity minimálně 3 hodiny nic nedetekuje.

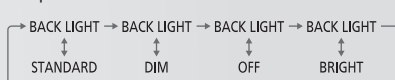
3. Indikátor jasu vnitřní jednotky



4. Kontrast LCD dálkového ovladače



5. Jas podsvícení dálkového ovladače



② Stisknutím těchto tlačítek vyberte požadované nastavení.



③ Stiskněte SET pro potvrzení nastavení.



Každou možnost potvrďte opakováním výše uvedeného procesu od ① po ③.

Více informací...

Provozní režim

- HEAT (Topení)** : Zahřátí jednotky trvá určitou dobu. Indikátor POWER (Zapnuto) během tohoto provozu bliká.
- Jednotka může zastavit přívod teplého vzduchu za účelem rozmrazování. Během této funkce svítí indikátor rozmrazování.
- COOL (Chlazení)** : Zajišťuje efektivní chlazení pro uspokojení vašich potřeb.
- DRY (Odvlhčování)** : Klimatizace pracuje se sníženou rychlostí ventilátoru a chlazení je proto velmi tiché.
- AUTO (Automaticky)** : Během výběru provozního režimu bliká indikátor POWER (Zapnuto).
- Jednotka si volí provozní režim podle nastavené teploty a aktuální teploty v místnosti každých 30 minut.

ECONAVI a AUTO COMFORT (Automatický komfort)

ECONAVI nebo **AUTO COMFORT**
Jednotka se začne inicializovat (přibližně 1 minutu)

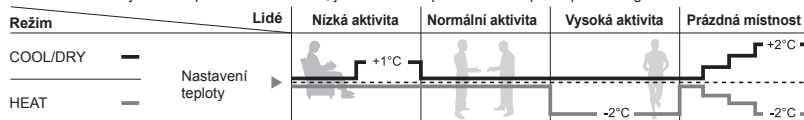
→ Snímač lidské aktivity a slunečního světla začne pracovat.

Poznámka Jakmile vyberete ruční AIR SWING (Natáčení proudění vzduchu), funkce ECONAVI a AUTO COMFORT (Automatický komfort) se zruší.

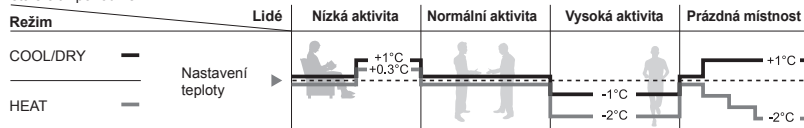


Provoz snímače lidské aktivity

ECONAVI: Detekuje lidskou přítomnost a aktivitu, jednotka řídí teplotu místnosti pro úsporu energie.



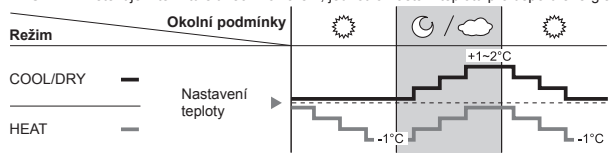
AUTO COMFORT (Automatický komfort): Jednotka detekuje lidskou přítomnost a aktivitu a podle toho řídí teplotu místnosti, aby se lidé stále cítili pohodlně.



ECONAVI

Provoz snímače slunečního světla

ECONAVI: Detekuje intenzitu slunečního záření, jednotka nastaví teplotu pro úsporu energie.

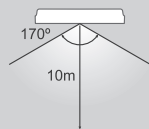


ECONAVI je aktivováno, jednotka udržuje nastavenou teplotu, dokud není detekována vysoká intenzita slunečního záření. Snímač slunečního záření detekuje jeho intenzitu během změn počasí nebo dne/noce a jednotka nastaví teplotu.

- V místnosti bez oken nebo s tlustými závěsy snímač slunečního záření vyhodnotí tento stav jako pod mrakem nebo noc.

Snímač aktivity osob bude také v místnosti hledat místo se zdrojem tepla a pohybu.

Oblast detekce (POHLED SHORA)



- Na základě aktivity v oblasti se horizontální směr proudění vzduchu nastaví buď do pevně předem určené polohy, nebo se bude pravidelně natáčet doleva/doprava.
- Snímač lidské aktivity je ovlivněn umístěním vnitřní jednotky, rychlostí pohybu, teplotním rozsahem apod.
- Snímač lidské aktivity může:
 - chybně určit zdroj tepla a pohyb podobně lidským, např. domácí zvířata apod.,
 - chybně neurčit zdroj tepla a pohyb, když člověk stojí bez hnutí po určitou dobu.
- Do blízkosti snímače nepokládejte velké předměty a nepoužívejte v jeho detekčním prostoru topná tělesa či zvlhčovače. Ty mohou způsobit selhání snímače.

Pokyny k čištění

Optimálního výkonu jednotky dosáhnete tak, že ji budete v pravidelných intervalech čistit. Znečištěná jednotka může způsobit závadu. Poradte se s autorizovaným prodejcem.

- Před čištěním nebo opravami klimatizaci vypněte a odpojte ji od elektrické sítě.
- Nesahejte na hliníkové lamely, abyste si neporanili ruce o ostré hrany.
- Nepoužívejte benzín, ředidlo nebo čisticí prášek.
- Používejte pouze mýdlo (pH 7) nebo neutrální čisticí prostředek pro domácnosti.
- Nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C.

Vnitřní jednotka

Jednotku opatrně otřete suchým jemným hadříkem.



Snímač lidské aktivity

Snímač chráňte před nárazy, netlačte na něj a nestrejte do něj ostré předměty.

Tato činnost by jej mohla poškodit a způsobit jeho selhání.

Venkovní jednotka

Odstraňte odpad z okolí jednotky.

Vyčistěte jakékoli ucpání odvodňovací trubky.

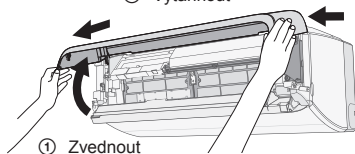


Přední panel

- Odstraňte přední panel zvednutím a vytáhnutím.
- Použijte suchý nebo jemný hadřík.

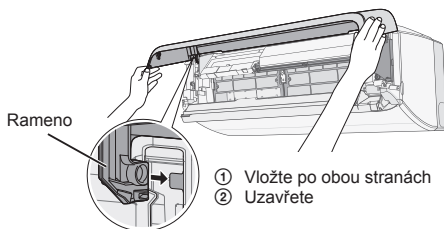
Sejměte přední panel

② Vytáhnout



① Zvednout

Pevně jej uzavřete



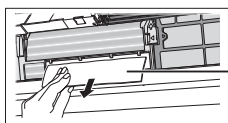
Rameno

- ① Vložte po obou stranách
- ② Uzavřete

Filtr pro čištění vzduchu

- Neumývejte/neoplachujte tento filtr vodou.
- Každé 2 roky tento filtr vyměňte.

Díl č.: CZ-SA33P

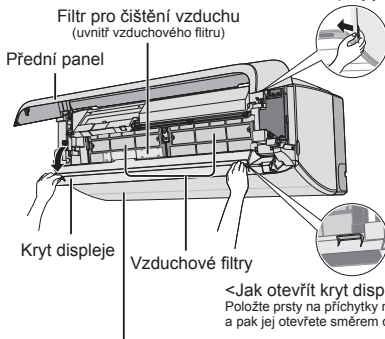


Filtr pro čištění vzduchu

Vnitřní jednotka

<Jak otevřít přední panel>

Zatáhnete za část otevřít/uzavřít a pak jej rukama otevřete.



Filtr pro čištění vzduchu
(uvnitř vzduchového filtru)

Přední panel

Kryt displeje

Vzduchové filtry

<Jak otevřít kryt displeje>

Položte prsty na příchytky na krytu displeje a pak jej otevřete směrem dolů.

<Jak otevřít horizontální žaluzie>

Stiskněte na 5 sekund tlačítko ECONAVI - na displeji se zobrazí „OPEN LOUVER“ (Otevřít žaluzie) a žaluzie se otevrou. Pro jejich uzavření stiskněte tlačítko OFF.

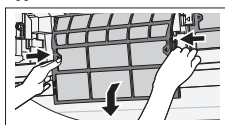
Vzduchové filtry

Každé 2 týdny

- Filtry opatrně umyjte/opláchněte vodou tak, aby nedošlo k poškození jejich povrchu.
- Filtry nechte úplně vyschnout ve stínu. Nesušte je nad ohněm ani na přímém slunci.

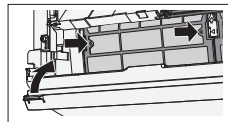
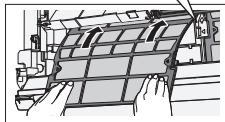


Vyjmutí vzduchového filtru



Nasazení vzduchového filtru

Kolejnice
(oranžová)
Drážka



Sezónní kontrola po dlouhodobém odstavení z provozu

- Zkontrolujte baterie dálkového ovladače.
- V průduších sání a vývodu vzduchu nesmí být žádné překážky.
- Pomocí tlačítka Auto OFF/ON vyberte režim COOL/HEAT (Chlazení/Topení).

Po 15 minutách provozu je normální, když je u otvorů pro vstup a výstup vzduchu následující rozdíl v teplotě vzduchu:

COOL (Chlazení): $\geq 8^{\circ}\text{C}$ | HEAT (Topení): $\geq 14^{\circ}\text{C}$

Nebudete-li jednotku delší dobu používat

- Aktivujte na 2~3 hodiny režim HEAT (Topení), abyste odstranili vlhkost z vnitřních částí a zabránili tvoření plísní.
- Vypněte napájení a odpojte kabel ze zásuvky.
- Vyndejte baterie z dálkového ovladače.

Řešení problémů

Následující příznaky nejsou známkou poruchy.

Příznak	Příčina
Z vnitřní jednotky vystupuje lehký opar.	• Kondenzační efekt způsobený chladícím procesem.
Zvuk tekoucí kapaliny během provozu.	• Průtok chladiva uvnitř jednotky.
V místnosti je cítit zvláštní zápach.	• Příčinou může být vlhký pach vydávaný stěnami, kobercem, nábytkem nebo oděvy.
Při automatickém nastavování rychlosti se vnitřní ventilátor občas zastaví.	• To pomáhá odstranit okolní pachy.
Z jednotky proudí vzduch i po zastavení provozu.	• Z vnitřní jednotky se odvádí zbývající teplo (max. 30 sekund).
Po restartu se provoz obnoví až po několika minutách.	• Zpoždění slouží jako ochrana kompresoru.
Z venkovní jednotky vychází voda/pára.	• Na potrubí se sráží nebo vypařuje vlhkost.
Indikátor časovače stále svítí.	• Jakmile je časovač nastavený, opakuje svoji činnost každý den.
Během funkce rozmrazování jsou žaluzie uzavřené.	• Funkce AIR SWING (Natačení proudění vzduchu) je nastavena do režimu AUTO (Automaticky).
V režimu topení se vnitřní ventilátor občas zastaví.	• Tento proces brání nechtěnému ochlazení.
Před zapnutím jednotky bliká indikátor POWER (Zapnuto).	• Jde o přípravu na spuštění přístroje, jestliže byl nastaven časovač zapnutí.
Praskavé zvuky během provozu.	• Rozpínání a smršťování materiálu v důsledku teplotních změn.
Zvuky špíchnání během provozu.	• Používání funkce nanoe v jednotce.
Na stěně se usazuje prach.	• Příčinou je cirkulace vzduchu nebo statická elektřina generovaná klimatizační jednotkou. Na některých typech tapet se může prach usazovat snadněji (doporučujeme často čistit plochy kolem klimatizace).
Jednotka pokračuje v provozu i po vypnutí.	• Po ukončení provozu topení může venkovní jednotka pokračovat v provozu, aby rozpustila vytvořenou námrazu. (Max. 15 minut).
Nepřetržitě krátké pípání.	• Během zkušebního provozu se objeví abnormální příznak. (Indikátor časovače bliká.) Pípání se zastaví asi za 3 minuty. Kontaktujte svého prodejce.
Změna barvy některých plastových částí.	• Změna barvy závisí na typech materiálu použitého v plastových částech a zrychluje se při vystavení horku, slunečnímu svitu, ultrafialovému světlu nebo faktorům prostředí.

Dříve, než zavoláte do servisu, si přečtěte následující informace.

Příznak	Kontrola
Provoz v režimu HEAT/COOL (Topení/Chlazení) není efektivní.	• Nastavte správné teplotu. • Uzavřete všechny dveře a okna. • Vyčistěte nebo vyměňte filtry. • Odstraňte všechny překážky u průduchů sání a vývodu vzduchu.
Hluk během provozu.	• Zkontrolujte, zda je jednotka nainstalována vodorovně. • Uzavřete řádně přední panel.
Nefunguje dálkový ovladač. (Nesvítí displej nebo je signál ovladače slabý.) Nelze nastavit časovač.	• Vložte správné baterie. • Vyměňte vybité baterie. • Nastavte na dálkovém ovladači aktuální datum.
Jednotka nefunguje.	• Zkontrolujte, zda není vypnutý jistič. • Zkontrolujte, zda byly nastaveny časovače.
Jednotka nereaguje na signál dálkového ovladače.	• Zkontrolujte, zda není přijímač blokován. • Určité druhy zářivkového osvětlení mohou rušit příjem signálu. Poradte se s autorizovaným prodejcem.

KDY JE NUTNÉ ZAVOLAT SERVIS

V následujících situacích KLIMATIZACI VYPNĚTE, VYTÁHNĚTE NAPÁJECÍ KABEL ZE ZÁSUVKY a obraťte se na autorizovaného prodejce:

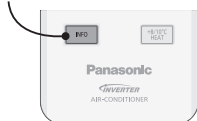
- Abnormální hluk během provozu.
- Do dálkového ovladače vnikla voda/nečistoty.
- Z vnitřní jednotky uniká voda.
- Jistič často vypadáva.
- Napájecí kabel se nepřírozně zahřívá.
- Přepínače nebo tlačítka nefungují správně.

Jednotka se zastaví a bliká indikátor TIMER (Časovač).

Stiskněte tlačítko INFO pro načtení chybového kódu

Případ úspěšného načtení chybového kódu.

Pokud se nepodaří obdržet signál z vnitřní jednotky, zobrazí se na 4 sekundy zpráva „PRESS AGAIN“ (Stiskněte ještě jednou) - zopakujte předchozí krok.



ERROR F99

se zobrazí na displeji

PRESS AGAIN

Vypněte jednotku a zjištěný kód sdělte autorizovanému prodejci.

Informace pro uživatele o sběru a likvidaci použitého zařízení a baterií



Tyto symboly na zařízení, obalu a/nebo v příložených dokumentech znamenají, že použité elektrické a elektronické zařízení a baterie nelze vyhodit do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci použitých výrobků a baterií vezměte, prosím, výrobky na příslušná sběrná místa v souladu s národní legislativou a směrnicemi 2002/96/ES a 2006/66/ES. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit potenciálním nebezpečným vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by hrozily při nesprávné likvidaci tohoto výrobku. Další informace o sběru a recyklaci použitých výrobků a baterií získáte od místních úřadů, firem likvidujících odpad nebo na místě zakoupení výrobku. Při nesprávné likvidaci takového druhu odpadu vám mohou hrozit pokuty v souladu se státní legislativou.



Pb

Pro firemní uživatele v Evropské unii

Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele se žádostí o další informace.

[Informace o likvidaci odpadu v zemích mimo Evropskou unii]

Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské unii. Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.

Poznámka k symbolu baterie (příklady dvou symbolů dole):

Tyto symboly lze doplnit chemickou značkou. V takovém případě odpovídá požadavkům stanoveným směrnicí pro chemikálie.

Klimatizace zahrnuje biocidní produkt.



Ionizovaný vzduch vytvářený zařízením, které je součástí klimatizace, deaktivuje bakterie a viry ve vzduchu a na površích a omezuje růst plísní na površích.

Aktivní látky: hydroxylové radikály vytvářené z okolního vzduchu